# Acer e300 Serie Travel Companion

## Benutzeranleitung



## **Rechtliche Hinweise**

#### COPYRIGHT

Acer e300 Serie Travel Companion Benutzeranleitung Originalausgabe: Mai 2006

Acer und das Acer-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Acer Inc. Andere Produkte oder Systemnamen, die in diesem Dokument angeführt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen im Besitz der jeweiligen Eigentümer. Im folgenden werden die Symbole © oder ™ nicht weiter verwendet.

Von Zeit zu Zeit können Änderungen an den Informationen in dieser Veröffentlichung vorgenommen werden, ohne dass die Verpflichtung besteht, Personen auf solche Revisionen oder Änderungen hinzuweisen. Diese Änderungen werden jeweils in die folgenden Ausgaben dieser Benutzeranleitung oder zusätzliche Dokumente und Veröffentlichungen übernommen.

Es ist nicht erlaubt, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Acer Inc. dieses Dokument in jeglicher Form oder auf jegliche Weise, sei es elektronisch, mechanisch, in Form von Fotokopien oder Aufnahmen oder auf andere Art, zu reproduzieren, in einem abrufbaren System zu speichern oder zu übertragen.

#### AUSSCHLUSSKLAUSEL UND BESCHRÄNKUNG DER HAFTBARKEIT

Acer übernimmt keine Garantie, weder ausdrücklich noch implizit, bezüglich des Inhalts dieses Handbuchs und – ohne darauf beschränkt zu sein – der unausgesprochenen Garantien von Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. Acer und seine Tochterfirmen übernehmen keine Verantwortung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung dieser Benutzeranleitung für Acer e300 Serie Travel Companion zurückzuführen sind.

#### ANMERKUNGEN

Tragen Sie die Geräte-ID, die Seriennummer, das Kaufdatum und den Ort des Kaufs in die Felder unten ein. Die Seriennummer befindet sich auf dem Aufkleber, der an Ihrem Acer-Gerät angebracht ist. Bei Schriftverkehr, der sich auf Ihr Gerät bezieht, sollte die Seriennummer, die Geräte-ID und die Kaufsinformation angegeben werden.

Acer e300 Serie Travel Companion

Geräte-ID:

Geräte-Seriennummer:

Kaufdatum:				
------------	--	--	--	--

# Inhalt

Acer e300 Serie Travel Companion Hauptfunktionen	1
Leistungsfähiges System	1
Breite und akkurate GPS-Abdeckung	1
Mobiles Design	1
Akkulebensdauer	1
Ergonomische Eigenschaften	2
Multimedia-Programme	2
Programme für die Kontaktverwaltung	2
Auspacken von Acer e300 Serie Travel Companion	3
Das Wichtigste zuerst	6
Systemtour	6
Voder- und Rückseite	7
Ansicht von oben und unten	9
Rechte und linke Seiten	10
Peripheriegeräte	11
Autohalterung	11
Autoständer und Aufsatz	11
Aufladegeräte	12
USB-Kabel	13
Einrichtung von Acer e300 Serie Travel Companion	14
Einrichtung von Acer e300 Serie Travel Companion in Ihrem Auto	15
Starten von Acer e300 Serie Travel Companion	18
Grundlagen von Acer e300 Serie Travel Companion	21
Hardware-Programmoberfläche	21
Verwendung der Touchscreen-Beleuchtung	21
Verwendung des SD/MMC-Steckplatzes	21
Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC	23
Neuaufladung von Acer e300 Serie Travel Companion	25
Befehle	27
Verwendung der Direkttasten	27
Verwendung des Touchscreens von Acer e300 Serie Travel Companion	28
Verwendung des Hauptmenüs	28
Kontakteverwaltung	30

Contacts	30
Multimedia-Modus	31
Überblick über Multimedia-Modus	31
MP3 Verwendung von MP3	<b> 31</b> 32
Photo. Verwendung von Photo Ansicht von Dateien im Vollbildmodus Ansicht von Dateien im Diashow-Modus	<b> 34</b> 34 34 35
Systemkonfiguration	36
Überblick über Systemeinstellungen	36
Benutzerdefinierung von Voreinstellungen Lautstärke Strom Sprache Datum-Uhrzeit Systeminfo Verschiedenes.	37 37 38 38 38 38
Instandhaltung des Systems und Anwender-Support	39
Sichere Verwendung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion Sicherheit beim Fahren Vorsicht bei der Bedienung Vorsicht bei der Lagerung Zubehör und Vorsicht bei Reparaturen	<b> 39</b> 39 40 42 42
Reinigung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion	42
Problembehebung für Ihren Acer e300 Serie Travel Companion Neukalibrierung des Bildschirms Zurücksetzen des Acer e300 Serie Travel Companion Laden der Werkseinstellungen	<b> 43</b> 43 43 44
FAQs	45
Kundendienst	47

Technische Daten des Systems	48
Hardware-Eigenschaften	48
Software-Eigenschaften	48
Design und Ergonomie	49
Umgebungsdaten	50
Bestimmungen und Sicherheitshinweise	50
FCC-Hinweis	51
Hinweis: Abgeschirmte Kabel	51
Hinweis: Peripheriegeräte	51
Achtung	51
Betriebsbedingungen	52
Hinweis: Canadiaon users (Anwender in Kanada)	52
Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens	52
Erklärung der Konformität für EU-Länder	52
Wichtige Sicherheitsanweisungen	52
LCD-Pixel-Hinweis	54
Vorschriftsinformation für Funkgerät	54
Allgemein	54
Europäische Union (EU)	54
Liste zutreffender Länder	55
FCC RF-Sicherheitsvoraussetzungen	55
Kanada — Niedrigstrom-Funkkommunikationsgeräte, für die keine Lizenz	
erforderlich sind (RSS-210)	55
Belastung von Personen durch RF-Felder (RSS-102)	56

## Acer e300 Serie Travel Companion

## Acer e300 Serie Travel Companion Hauptfunktionen

Sie brauchen nicht länger umständlich in veralteten Karten zu suchen. In Ihrem Gesicht steht nicht mehr geschrieben: "Ich habe mich verfahren". Sie machen keine riesigen Umwege mehr, um zu einem bestimmten Ort zu gelangen. Erreichen Sie Ihr Ziel schnell und einfach mit Ihrem neuen Acer e300 Serie Travel Companion.

#### Leistungsfähiges System

- Microsoft Windows CE .NET 5,0 Betriebssystem
- Samsung S3C2442XL Prozessor mit interner Taktrate von 300 MHz
- SiRF Star III LP Chipset und Firmware-Lösung
- Aufladbarer 1100 mAh Lithium-Ion-Akku

#### Breite und akkurate GPS-Abdeckung

- Intuitive und intelligente Navigationssoftware
- Integrierte Patch-Antenne für optimalen Satellitenempfang in Querformat und Hochformat

#### **Mobiles Design**

- Kompaktes und leichtgewichtiges Design erlaubt einfachen Transport an jedem Ort, egal ob Anwender fahren oder zu Fuß unterwegs sind
- Autohalterung für Verwendung in unterschiedlichen Fahrzeugen (Anbringung auf Windschutzscheibe oder Armaturenbrett)
- Optionen für Wiederaufladung unterwegs über Autoaufladeegerät und USB-Kabel

#### Akkulebensdauer

- Normale Bedienung: 6 Stunden
- Verwendung von MP3: mit Lautsprecher: 6 Stunden, mit Hörkapsel: 8 Stunden
  - Verwendung von Navigationssoftware: 4 Stunden

## Ergonomische Eigenschaften

- Berührsensibler 2,8-Zoll QVGA LCD-Bildschirm
- Leicht zugängliche Steuertasten mit Hintergrundbeleuchtung
- Einfach zu bedienende Oberfläche mit großen Symbolen und Befehlsschaltflächen
- Anwenderoberfläche, die mehrere Sprachen unterstützt
- Erweiterte Energiesparoptionen

#### Multimedia-Programme

- MP3 für Ihre musikalische Unterhaltung
- Photo für Ihre digitalen Bilder

### Programme für die Kontaktverwaltung

- Contacts für die Verwaltung von Kontaktinformationen in Ihrem Gerät
- Microsoft ActiveSync für die Dateiübertragung.

## Auspacken von Acer e300 Serie Travel Companion

Vielen Dank, dass Sie den Acer e300 Serie Travel Companion gekauft haben. Der Karton von Acer e300 Serie Travel Companion sollte alle im folgenden aufgelisteten Teile enthalten.

• Die Acer e300 Serie Travel Companion Einheit



• Autobefestigungszubehör

Autoständer





Acer e300 Serie Travel Companion CD Acer e300 Serie Travel Companion Kurzanleitung Acer e300 Serie Travel Companion Garantie Navigationssoftware-Kurzanleitung Navigationsoftware-CD Optionales Zubehör:

#### **GPS-Antenne**



#### **TMSC-Module und Antenne**





Melden Sie Ihrem Händler jegliche Schäden am Produkt oder fehlende Teile. Bewahren Sie die Kartons und das Verpackungsmaterial für zukünftige Verwendung auf.

Einige Modelle werden u.U. mit Zubehör geliefert, das in den obigen Abbildungen nicht gezeigt wird. Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Händler nach weiteren Einzelheiten.

## **KAPITEL 2**

## **Das Wichtigste zuerst**

In diesem Kapitel wird die Anwenderoberfläche der Hardware des Acer e300 Serie Travel Companion und seiner Peripheriegeräte vorgestellt. Es werden auch Anweisungen für die Einrichtung des Geräts und die Bedienung gegeben.

## **Systemtour**

In diesem Abschnitt wird die Benutzeroberfläche der Hardware vorgestellt.

## Voder- und Rückseite



Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1	ዑ	Ein & Aus-Taste/LED-	Dient dem Ein- und Ausschalten des Geräts.
		Anzeige für Akkuladung	Zeigt die Ladung des Akkus an.
	5	<ul> <li>Grün – Akku ist voll aufgeladen; das Gerät wird mit Akkustrom betrieben.</li> </ul>	
			Orange – Akku wird aufgeladen
			<ul> <li>Rot – Akkuladung nahezu aufgebraucht; Akku sollte umgehend aufgeladen werden.</li> </ul>

Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
2		Touchscreen	Zeigt die Anwendungen, Daten und Kartenbilder, die in Ihrem Gerät zur Verfügung stehen. Es ist ein berührsensibles Display, das auf Tippen mit dem Finger reagiert.
3		Startseite/Navigations- Taste	Wenn Sie auf diese Taste drücken, während Sie sich im Hauptmenü befinden, gelangen Sie zur Navigationspalette.
			Wenn Sie auf diese Taste drücken, während Sie sich nicht im Hauptmenü befinden, gelangen Sie zum Hauptmenü.
4	+	Lauter-Taste	Erhöht die Lautstärke des Lautsprechers.
5		Mikrofon	Dient der Eingabe von Ton und Stimmen in Ihr Gerät.
6	_	Leiser-Taste	Verringert die Lautstärke des Lautsprechers.
7		Riemenhalterung	Öse für den Riemen.
8		Akkufach	Enthält den aufladbaren Akku.
9		Verriegelung des Akkufachs	Schieben Sie die Verriegelung auf, um das Akkufach zu öffnen.
10		Lautsprecher	Gibt Töne des Systems aus.
Hinwei	s: Weitere I	nformationen über die Ber	lienung Ibres Acer e300 Serie Travel Companion

**Hinweis:** Weitere Informationen über die Bedienung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion im Navigationsmodus finden Sie in der *Navigationssoftware-Kurzanleitung* oder in der *Navigationssoftware-Benutzeranleitung* (befindet sich auf der *Navigationssoftware-CD*).

## Ansicht von oben und unten





Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1	52	SD/MMC-Steckplatz	Eignet sich für SD- und MMC-Speicherkarten und erlaubt Ihnen, Audio-, Bild- und Kartendateien zu verwenden, die gespeichert sind, um in internen Anwendungen benutzt zu werden. Sie können den Steckplatz auch verwenden, um Daten aus Ihrem Gerät zu sichern.
2	0	Kopfhörerbuchse	Dient dem Anschluss von Audioausgabe- Geräten (z.B. Hörkapseln/Kopfhörern).
3		Stylus (Stift)	Wird als ein Eingabegerät für den e300 verwendet.
4	•	USB-Anschluss	Dient dem Anschluss des Geräts an einen Rechner, der mit Microsoft Windows läuft. Dient auch der Stromversorgung zum Aufladen des Geräts.

## **Rechte und linke Seiten**



Nr.	Symbol	Komponente	Beschreibung
1		Einstellrädchen	Drehen Sie das Rädchen nach oben oder unten, um eine Option oder Anwendung auf dem Bildschirm auszuwählen. Drücken Sie auf das Rädchen, um die Auswahl zu bestätigen.
2		GPS-Antennen-Buchse	Dient dem Anschluss einer externen GPS- Antenne.
3		Software-Reset-Taste	Drücken Sie auf diese Taste, um ein Software-Reset durchzuführen, falls das Gerät "abstürzen" sollte (d.h. das Gerät reagiert nicht länger auf die Betätigung der Schaltflächen auf dem Bildschirm).

## Peripheriegeräte

In diesem Abschnitt werden die Peripheriegeräte vorgestellt, die zusammen mit Ihrem Acer e300 Serie Travel Companion geliefert werden.

## Autohalterung

Die Autohalterung besteht aus dem Ständer und dem Aufsatz.

### Autoständer und Aufsatz



Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Aufsatzplatte	Verbindet den Ständer mit dem Aufsatz.
2	Einstellbarer Anschluss	Kann in acht Richtungen eingestellt werden.
3	Flexible Stange	Kann für optimalen Sehkomfort für den Acer e300 Serie Travel Companion eingestellt werden.
4	Lösungsring für Saugfuß	Ziehen Sie an diesem Ring, um das Vakuum des Saugfußes aufzuheben.
5	Saugfuß	Befestigt den Ständer auf dem Untergrund.
6	Hebel für Saugfuß	Sichert das Vakuum im Saugfuß des Ständers.

Falls Sie den Ständer auf einem unebenen Untergrund anbringen möchten, verwenden Sie den rutschfesten Aufkleber, der zum Autoständer gehört.



Entfernen Sie die Schutzschicht auf der Rückseite des Aufklebers, um die klebende Seite freizulegen (1); kleben Sie den rutschfesten Aufkleber dann auf eine saubere Oberfläche (2); bringen Sie den Ständer dann auf dem rutschfesten Aufkleber an (3).



Falls Sie den rutschfesten Aufkleber entfernen, nachdem Sie ihn auf eine Oberfläche aufgebracht haben, können Klebereste auf der Oberfläche zurückbleiben.

## Aufladegeräte



## **USB-Kabel**



Das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel wird verwendet, um Dateien von Ihrem Computer zu Ihrem Gerät zu übertragen.

## **Einrichtung von Acer e300 Serie Travel Companion**

Die Verwendung Ihres neuen Acer e300 Serie Travel Companion ist äußerst einfach. Auspacken, Anbringen, Einschalten und schon geht's los. Folgen Sie den einfachen Installationsanweisungen, um das Gerät sofort aus dem Karton heraus zu verwenden:

- 1. Nehmen Sie das Gerät heraus.
- 2. Setzen Sie den Akku ein.



3. Schalten Sie das Gerät ein, und konfigurieren Sie es.



4. Befestigen Sie das Gerät in Ihrem Auto. Sehen Sie die Kurzanleitung, um weitere Informationen zu erhalten.



Falls Sie den Akku entfernen, müssen Sie Ihr Gerät neu kalibrieren und sowohl Zeit als auch Sprachen erneut einstellen.

## Einrichtung von Acer e300 Serie Travel Companion in Ihrem Auto

Das Acer e300 Serie Travel Companion wird mit Autobefestigungszubehör und einem Autoaufladegerät geliefert, und Sie können Ihr Gerät damit in Ihrem Fahrzeug anbringen. Sie können es mit dem Saugfuß an der Windschutzscheibe anbringen oder mit der selbstklebenden Aufsatzscheibe auf das Armaturenbrett kleben.



In einigen Ländern ist es nicht erlaubt, elektronische Geräte auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs anzubringen. Beachten Sie bitte die an Ihrem Ort geltenden Gesetze hinsichtlich der zulässigen Orte für die Anbringung, bevor Sie das Gerät in Ihrem Auto befestigen.

Bei einigen neueren Fahrzeugen befindet sich in der Windschutzscheibe eine hitzereflektierende Schicht. Dies kann u.U. den Empfang des GPS-Signals beeinträchtigen. Falls es in Ihrem Fahrzeug zu diesem Problem kommt, sollten Sie sich eine externe GPS-Antenne zulegen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Acer-Händler.

#### Hinweise zur Befestigung im Auto

Befestigen Sie den Ständer auf einer Oberfläche im Auto:

- Diese Oberfläche sollte glatt, flach und frei von Staub und Öl sein.
- Der Fahrer sollte in der Lage sein, das Gerät einfach zu sehen und zu bedienen, ohne den Blickkontakt zur Straße zu verlieren.
- Das Gerät sollte weder die Sicht des Fahrers auf Armaturen im Auto noch die Sicht auf die Straße versperren.
- Das Gerät sollte sich weit entfernt von der Stelle befinden, an der Airbags hervorspringen können.

#### So befestigen Sie das Gerät in Ihrem Auto:

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie das Gerät mit Hilfe des Saugfußes an der Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs anbringen können. Anweisungen zur Befestigung auf dem Armaturenbrett mit Hilfe der selbstklebenden Aufsatzscheiben finden Sie in der Acer e300 Serie Travel Companion Kurzanleitung.

- 1. Reinigen Sie die Scheibe mit einem Glasreiniger und einem sauberen Baumwolltuch.
- 2. Falls die Umgebungstemperatur unter 15°C (60°F) liegt, wärmen Sie die Scheibe und den Saugfuß (z.B. mit einem Fön) an, damit sich die Saugkraft erhöht.

- 3. Befestigen Sie den Ständer auf der Oberfläche.
  - Drücken Sie den Saugfuß auf die Scheibe, wobei der Sperrhebel nach oben zeigt.
  - Drücken Sie den Sperrhebel von Ihnen weg, um ein Vakuum zwischen Saugfuß und Scheibe zu erzeugen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Saugkraft ausreicht, bevor Sie zum nächsten Schritt weitergehen.
- Stecken Sie den Aufsatz mit den Löchern auf die Haken des Ständers. Drücken Sie den Aufsatz dann in die gezeigte Richtung, bis er ordnungsgemäß am Ständer angebracht ist.



4. Stecken Sie die Navigationssoftware-SD-Karte in das Gerät.



5. Setzen Sie das Gerät in den Aufsatz.



6. Die interne Antenne Ihres Geräts befindet sich am in der Abbildung gezeigten Ort. Um den bestmöglichen GPS-Empfang zu gewährleisten, stellen Sie sicher, das Sie Ihr Gerät in der korrekten Position, wie in den Abbildungen gezeigt, anbringen.





Falls Sie das Gerät auf Wanderungen verwenden, sollten Sie es in einem Winkel von 45° halten, um den bestmöglichen Empfang zu gewährleisten.



7. Nachdem Sie das Gerät im Auto befestigt haben, schließen Sie das Autoaufladegerät an.



Falls der Motor des Autos ausgeschaltet ist, müssen Sie evtl. den Schlüssel in die "Ein"-Position drehen. Sehen Sie hierzu das Handbuch Ihres Autos.

#### Die Strom-LED-Anzeige leuchtet während der Aufladung orangen auf.



Bei Auslieferung ist das Gerät mindestens zu 30% aufgeladen. Sie können mit der Bedienung beginnen, sobald Sie es in Ihrem Fahrzeug angebracht und mit dem Zigarettenanzünder verbunden haben. Für die maximale Benutzungsdauer müssen Sie Ihr Gerät allerdings komplett aufladen. Lesen Sie den Abschnitt "<u>Aufladung des</u> <u>Geräts</u>", um Anweisungen zu erhalten.

#### Starten von Acer e300 Serie Travel Companion

Bevor Sie den Acer e300 Serie Travel Companion in Ihrem Fahrzeug anbringen, sollten Sie erst den Bildschirm kalibrieren. Nachdem Sie das Display kalibriert haben, gehen Sie weiter, um die Systemeinstellungen zu konfigurieren.

So schalten Sie das Gerät ein und kalibrieren es:

1. Schalten Sie Ihr Gerät ein, indem Sie auf die Ein/Aus-Taste 🙂 vorne rechts auf dem Gerät drücken.

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie aufgefordert, den Bildschirm zu kalibrieren. Dieser Vorgang dient dazu, sicher zu stellen, dass bei einem Tippen auf den Bildschirm das gewünschte Element aktiviert wird.

2. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach der Kalibrierung des Bildschirms erscheint das Hauptmenü. Dies wird auch als Startseite bezeichnet.



#### So konfigurieren Sie Systemeinstellungen:

Falls Sie beabsichtigen, Ihren Acer e300 Serie Travel Companion sofort zu verwenden, empfehlen wir, dass Sie erst die Einstellungen für Sprache und Datum/Zeit vornehmen. Die restlichen Voreinstellungen können Sie später definieren.

- 1. Tippen Sie auf "Settings (Einstellungen)" im <u>Hauptmenü</u>.
- 2. Wenn Sie die Systemsprache einstellen möchten, tippen Sie auf "Language (Sprache)".
  - i. Tippen Sie auf den Auf/Ab-Pfeil unter den Einstellungen <u>Text</u> and <u>Voice (Stimme)</u>, bis die Sprache Ihrer Wahl angezeigt wird.
- 3. Wenn Sie das Systemdatum und die Systemzeit einstellen möchten, tippen Sie auf "Date/Time (Datum/Uhrzeit).
- 4. Tippen Sie auf "Date (Datum)".
  - i. Tippen Sie auf den Auf/Ab-Pfeil unter den Einstellungen <u>Year</u> (Jahr), <u>Month (Monat)</u> und <u>Day (Tag)</u>, um die Werte einzustellen.
- 5. Tippen Sie auf "Time (Uhrzeit)".
  - i. Tippen Sie auf den Auf/Ab-Pfeil unter den Einstellungen <u>Hour</u> (Stunde) und <u>Minute</u>, um die Werte einzustellen.
- 6. Tippen Sie auf "Time Zone (Zeitzone)".
  - i. Tippen Sie auf die runde Schaltfläche, um die gewünschte Zeitzone einzustellen.
- 7. Tippen Sie zweimal auf LCDL, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Weitere Informationen über die Optionen zur Systemkonfiguration finden Sie in "Kapitel 5 – Systemkonfiguration".

Herzlichen Glückwunsch! Ihr neuer Acer e300 Serie Travel Companion ist damit zur Benutzung bereit. Gehen Sie weiter zu <u>"Kapitel 2 –</u> <u>Grundlagen von Acer e300 Serie Travel Companion</u>", um weitere Informationen über die Programmoberfläche des Geräts zu erhalten. Lesen Sie auch die *Navigationssoftware-Kurzanleitung*, um das Gerät im Navigationsmodus zu bedienen.

## **KAPITEL 2**

## **Grundlagen von Acer e300 Serie Travel Companion**

In diesem Kapitel werden grundlegende Verfahren für die Bedienung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion beschrieben. Sie erhalten auch Informationen über die Benutzeroberfläche.

## Hardware-Programmoberfläche

## Verwendung der Touchscreen-Beleuchtung

Unter bestimmten Beleuchtungverhältnissen kann es mitunter schwierig sein, Informationen auf dem Display zu erkennen. Falls dies der Fall ist, können die Hintergrundbeleuchtung aktivieren, indem Sie auf den Bildschirm tippen, um den Touchscreen zu beleuchten.

#### Verwendung des SD/MMC-Steckplatzes

Ihr Acer e300 Serie Travel Companion besitzt einen SD/MMC-Steckplatz *s*, der mit einer Reihe von SD- und MMC-Speicherkarten kompatibel ist, die Sie verwenden können, um Dateien und Daten zu übertragen.

Das GPS-Navigationssystem von Acer e300 besitzt darüberhinaus an zentraler Stelle das Navigationssoftware-Programm. Dieses Programm erfordert, dass der Anwender digitale Karten lädt, die auf der *Navigationssoftware-SD-Karte* zur Verfügung stehen, die mit dem Gerät geliefert wird.

#### So stecken Sie eine Speicherkarte ein:

• Halten Sie das Gerät sicher fest, und drücken Sie die Karte in den Steckplatz, bis Sie einen Systemton hören; dies bedeutet, dass die Karte bereits sicher im Steckplatz festsitzt. Die Karte ist korrekt hineingesteckt, wenn sie nicht aus dem Steckplatz heraussteht.



So entfernen Sie eine Speicherkarte:

- 1. Halten Sie das Gerät sicher fest, und drücken Sie die Karte hinein, als wollten Sie sie weiter in den Steckplatz hineingeben. Sie springt dann heraus. Wenn Sie einen Systemton hören, bedeutet das, dass die Karte aus ihrem Steckplatz gelöst wurde.
- 2. Entfernen Sie die Karte vorsichtig aus dem Steckplatz.



#### Herstellung einer Verbindung zwischen Gerät und PC

Sie können das USB-Kabel verwenden, dass mit Ihrem Gerät geliefert wird, um das Gerät an Ihren Rechner anzuschließen. Datei-Explorer zeigt Acer e300 Serie Travel Companion als ein USB-Massenspeichergerät an, wobei die SD/MMC-Karte als ein Unterorder erscheint. Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben, können Sie folgendes tun:

 Verwenden Sie Datei-Explorer, um digitale Musik- und Bilddateien in die SD/MMC-Karte Ihres Geräts zu kopieren und auf diese Dateien mit Hilfe des Multimedia-Modus zuzugreifen.

Sie sollten Dateien am besten in Unterordnern organisieren. Sie können dann Wiedergabelisten und Alben verwenden, wenn Sie mit Ihrem Gerät auf Dateien zugreifen.



Wenn Sie mit Ihrem Gerät auf Multimedia-Dateien zugreifen möchten, sollten diese auf der SD/MMC-Karte und nicht im Speicher des Geräts gespeichert sein.

Gehen Sie nach "<u>Kapitel 4 – Multimedia-Modus</u>", um weitere Informationen über das Arbeiten im Multimedia-Modus zu erhalten.



• Laden Sie das Gerät über die USB-Verbindung neu auf.

#### Installation von Microsoft ActiveSync

Verwenden Sie Microsoft ActiveSync, um Informationen zwischen Ihrem Acer e300 Serie Travel Companion und einem Computer auszutauschen, der mit Microsoft Windows läuft. Falls Sie eine frühere Version von Microsoft ActiveSync in Ihrem Rechner installiert haben, deinstallieren Sie diese Version erst, bevor Sie Microsoft ActiveSync von der Acer e300 Serie Travel Companion Begleit-CD aus installieren.

Microsoft ActiveSync unterstützt nicht die Synchronisierungsfunktion auf diesem Gerät. Es unterstützt nur die Dateiübertragung.

#### Minimale Voraussetzungen für die Installation:

- Microsoft Windows XP, 2000, ME und 98 SE
- Microsoft Internet Explorer 5.0 oder neuere Version
- Festplattenlaufwerk mit 12 bis 65 MB an verfügbarem Speicherplatz
- Verfügbarer USB-Anschluss
- CD-ROM-Laufwerk
- VGA-Grafikkarte oder ein kompatibler Videografik-Adapter mit 256 oder mehr Farben

So installieren Sie Microsoft ActiveSync auf Ihrem Computer:

- Beenden Sie alle geöffneten Programme, einschließlich der Programme, die beim Start ausgeführt werden, und deaktivieren Sie jegliche Virenschutz-Software.
- 2. Legen Sie die Acer e300 Serie Travel Companion Begleit-CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Es erscheint der Begrüßungs-Bildschrim der CD.
- 3. Klicken Sie auf die gewünschte Sprache für die Installation.
- 4. Klicken Sie auf "Install ActiveSync (ActiveSync installieren)" auf dem Bildschirm <u>Please select your task (Bitte Aktion wählen)</u>.

Der Installationsassistent beginnt automatisch.

5. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach der Installation erscheint das ActiveSync-Symbol (20) in der Systemleiste Ihres Rechners (unten rechts auf dem Bildschirm).



Wenn Sie genaue Informationen über die Verwendung von ActiveSync auf Ihrem Rechner erhalten möchten, starten Sie "ActiveSync" auf Ihrem Computer, klicken Sie auf "Help (Hilfe)" und dann auf "Microsoft ActiveSync Help (Microsoft ActiveSync Hilfe)".

## Neuaufladung von Acer e300 Serie Travel Companion

Ihr Acer e300 Serie Travel Companion verwendet einen aufladbaren 1100 mAh Lithium-Ion-Akku. Das Statussymbol in der oberen rechten Ecke des Hauptmenüs zeigt die Ladung des Akkus an.

Falls die Akkuladung bei normaler Bedienung zur Neige geht, laden Sie das Gerät neu auf. Normalerweise können Sie das Wandaufladegerät verwenden, um Ihr Gerät neu aufzuladen.



Darüber hinaus können Sie auch das Mini-USB-Synchronisierungs- und Aufladekabel verwenden, um Ihren Acer e300 Serie Travel Companion aufzuladen. Dies kann allerdings schwierig sein, wenn Sie keinen verfügbaren Computer zur Hand haben. Wenn der Akkustrom zur Neige geht, während Sie unterwegs sind, können Sie Ihr Gerät verwenden, indem Sie das Autoaufladekabel verwenden, das mit Ihrem Gerät geliefert wird. Die Dauer für die Aufladung von komplett leer bis komplett voll dauert in jedem Fall etwa 2,5 Stunden.



Falls der Akkustrom stark zur Neige geht, schaltet sich das Gerät automatisch aus. In diesem Fall verbleiben Ihnen etwa 12 Stunden, um Ihr Gerät aufzuladen, bevor alle Daten im internen Speicher des Geräts verloren gehen. Falls alle Daten verloren gegangen sind, werden Sie beim nächsten Einschalten des Geräts aufgefordert, die Daten wiederherzustellen.

Der Acer e300 Serie Travel Companion kann ohne Akku eingeschaltet werden, wenn Sie ihn an eine Netzquelle (Autoaufladegerät, Netzteil) anschließen und das Akkufach abdecken.

Der Acer e300 Serie Travel Companion geht nicht automatisch in den Suspend-Modus über. Falls Sie beabsichtigen, ihn für einen längeren Zeitraum nicht zu bedienen, sollten Sie ihn ausschalten, um Akkustrom zu sparen. So laden Sie das Gerät mit Hilfe des Autoaufladegeräts auf:

Verwenden Sie das Autoaufladegerät, um Ihr Gerät aufzuladen, während es in Ihrem Fahrzeug angebracht ist.



#### So laden Sie das Gerät mit Hilfe des USB-Kabels auf:

Sie können das Mini-USB-Synchronisierungs- und Aufladekabel verwenden, das mit Ihrem Gerät geliefert wird, um das Gerät an einen Rechner anzuschließen, der mit Microsoft Windows läuft. Nachdem Sie die Verbindung hergestellt haben, wird der Geräteakku über die USB-Verbindung neu aufgeladen.

Gehen Sie zum Abschnitt "<u>Herstellung einer Geräte-PC-Verbindung</u>" für Hinweise zur Verbindung Ihres Acer e300 Serie Travel Companions mit einem Computer.



Sie können nicht gleichzeitig das Gerät aufladen und Dateien über das USB-Kabel übertragen. Das Gerät wird erst aufgeladen, wenn die Dateiübertragung abgeschlossen wurde.

## Befehle

## Verwendung der Direkttasten

Mit den Direkttasten auf Ihrem Acer e300 Serie Travel Companion können Sie folgendes tun:

- +/- Lautstärke der Lautsprecher regeln
- 📱 Zum Hauptmenü zurückgehen/Navigationspalette aufrufen

## Verwendung des Touchscreens von Acer e300 Serie Travel Companion

Der berührsensible Touchscreen von Acer e300 Serie Travel Companion erlaubt Ihnen, Informationen auf natürlichere Weise in das Gerät einzugeben, indem Sie statt eines Stifts Ihre Finger benutzen—Sie brauchen keine Zeit mehr zu verschwenden, nach einem Stift zu suchen oder einen komisch geformten Stift zu halten! In dieser Anleitung werden das Tippen und die Halten-und-Ziehen-Aktionen folgendermaßen ausgeführt:

- **Tippen** Berühren Sie den Bildschirm einmal mit Ihrem Stift, um Elemente zu öffnen und Optionen auszuwählen.
- Halten und Ziehen Tippen Sie auf einen Schieberegler, und ziehen Sie über den Bildschirm. Im Vollbildmodus von *Photo* halten und ziehen Sie das Bild, um es in unterschiedliche Richtungen zu ziehen.
- Zurück Tippen Sie auf , um zum vorherigen Bildschirm zurückzugehen.

## Verwendung des Hauptmenüs

Wenn Sie Ihr Gerät jeden Tag zum ersten Mal einschalten, gelangen Sie zum Hauptmenü, bzw. der Startseite. Von einem anderen Bildschirm aus können Sie zum Hauptmenü zurückgehen, indem Sie auf die Hauptmenü-Direkttaste 🗊 drücken.

In der Titelleiste des Hauptmenüs wird die aktuelle Zeit (12-Stunden-Schema), der Name der Seite und der Status des Akkus angezeigt. Gehen Sie zum Abschnitt "<u>Aufladung des Geräts</u>" für weitere Informationen über dieses Statussymbol.



Im Hauptmenü gibt es fünf Programmsymbole.



, um das Navigationsfeld anzuzeigen. Lesen Tippen Sie auf • Sie die Navigationssoftware-Kurzanleitung oder die Navigationssoftware-Benutzeranleitung für weitere Informationen über die Verwendung des Geräts im Navigationsmodus.





, um MP3 zum Anhören von Musik zu starten. Tippen Sie auf Gehen Sie nach "Kapitel 4 - Multimedia-Modus", um weitere Informationen zu erhalten.



Tippen Sie auf \_\_\_\_\_, um Photo zum Ansehen von Bildern zu starten. • Gehen Sie nach "Kapitel 4 - Multimedia-Modus", um weitere Informationen zu erhalten.



Tippen Sie auf contacts , um das Programm Contacts zu starten und auf Ihre Kontakteliste zuzugreifen.



Tippen Sie auf . , um die Einstellungen-Seite zu öffnen, auf der Sie die Voreinstellungen für das Gerät konfigurieren können. Gehen Sie nach "Kapitel 5 - Systemkonfiguration", um weitere Informationen zu erhalten.

## **KAPITEL 3**

## Kontakteverwaltung



Kontaktdateien, die zwischen Gerät und Computer importiert/exportiert werden, werden im Format .fs gespeichert.

## Contacts

Contacts enthält eine Liste von Kontakten Ihrer Freunde und Kollegen. Hierzu gehören E-Mail-Adresse, Postadresse, unterschiedliche Telefonnummern und andere Informationen, z.B. Geburtstage und Jahrestage. Sie können mehrere Adressen für jeden Kontakt eintragen. Dieses Programm ist in Ihrer Navigationssoftware integriert, so dass alle Adressen als mögliche Zielpunkte im Navigationsmodus verwendet werden können.

## **KAPITEL 4**

## **Multimedia-Modus**

Dieses Kapitel beschreibt die Multimedia-Programme, die mit Ihrem Acer e300 Serie Travel Companion gebündelt sind.

## Überblick über Multimedia-Modus

Neben seinen Navigationsfunktionen ist Ihr Acer e300 Serie Travel Companion auch ein mobiles Unterhaltungswerkzeug, mit dem Sie sich unterwegs an digitaler Musik und Bildsammlungen erfreuen können. *MP3* und *Photo* geben Ihrem Gerät Multimedia-Fähigkeiten.

Wenn Sie mit Ihrem Gerät auf Multimedia-Dateien zugreifen möchten, sollten diese auf der SD/MMC-Karte und nicht im Speicher des Geräts gespeichert sein. Gehen Sie hierzu folgendermaßen vor:

- Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Gerät, in dem die SD/MMC-Karte eingesteckt ist, an Ihren Rechner anzuschließen. Verwenden Sie dann Datei-Explorer, um digitale Musik- und Bilddateien in den SD/MMC-Karten-Ordner des Geräts zu kopieren.
- Verwenden Sie einen kompatiblen Kartenleser, um digitale Musikund Bilddateien direkt auf die SD/MMC-Karte zu kopieren.



Sie sollten Dateien am besten in Unterordnern organisieren. Sie können dann Wiedergabelisten und Alben verwenden, wenn Sie mit Ihrem Gerät auf Dateien zugreifen.

## MP3

Genießen Sie Ihre Lieblingsmusik, während Sie unterwegs sind. Das Programm bietet folgendes:

- Unterstützung für MP3-Dateien
- Automatische Suche nach unterstützten Dateien im internen Speichern des Geräts und auf der SD/MMC-Karte
- Separate Lautstärkenregelung ermöglicht Ihnen, die Lautstärke für die Wiedergabe anzupassen, während die für die Systemtöne eingestellte Lautstärke unverändert bleibt.
- Lautstärkenregelung mit Direkttaste

- Wiedergabeliste, die auf dem Inhalt eines Unterverzeichnisses basiert Jedes Unterverzeichnis, das kompatible Musikdateien enthält, wird als eine individuelle Wiedergabeliste angesehen. Für eine detailliertere Dateisuche sollten Sie Unterverzeichnisse je nach Genre oder Musikvorlieben benennen. Sie können z.B. ein Unterverzeichnis, das Musik für die Reise enthält, als "Reise-Favoriten" benennen; oder benennen Sie ein Unterverzeichnis mit alternativen Liedern als "Top-Alternativen".
- Funktionen zum Mischen und zur Wiedergabewiederholung

### Verwendung von MP3

So öffnen Sie MP3:

• Tippen Sie auf "MP3" im <u>Hauptmenü</u>.

So öffen Sie Dateien für die Wiedergabe:

- 1. Das Programm durchsucht die SD/MMC-Karte im Gerät automatisch nach unterstützten digitalen Dateien. Es werden nur Unterverzeichnisse angezeigt, die kompatible Musikdateien enthalten.
- Suchen Sie nach der Datei, die Sie wiedergeben möchten.
   Tippen Sie auf den Auf/Ab-Pfeil, oder verwenden Sie das Positionsrädchen, um durch alle verfügbaren Dateien zu gehen.
- 3. Tippen Sie auf eine Datei, oder drücken Sie auf das Positionsrädchen, um die Wiedergabe der ausgewählten Datei zu starten.
  - Wenn sich die Datei im Stammverzeichnis befindet, tippen Sie auf die Datei, um sie wiederzugeben.
  - Wenn sich die Datei in einem Unterverzeichnis befindet, tippen Sie auf das Symbol des Unterverzeichnisses und dann auf die Datei für die Wiedergabe.

Die ausgewählte Datei wird automatisch wiedergegeben. Dateien im gleichen Verzeichnis werden auch wiedergegeben, sofern die Wiederholungsfunktion deaktiviert wurde.



Sie können auch den Joystick nach oben/unten bewegen, um zum vorherigen/nächsten Musikstück zu springen. Wenn Sie auf den Joystick drücken, während eine Datei wiedergegeben wird, gelangen Sie zum Hauptmenü zurück.

#### So ordnen Sie die Wiedergabereihenfolge an:

Jedes Verzeichnis, welches unterstützte Musikdateien enthält, wird als eine Wiedergabeliste angesehen. Sie können sich dafür entscheiden, die Wiedergabereihenfolge zu mischen, um die Dateien in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

Wenn Sie den Zufällig-Modus aktivieren möchten, tippen Sie auf XXX.

Ein ausgeblendetes Mischmodus-Symbol bedeutet, dass der Zufällig-Modus aktiviert ist.

 Wenn Sie den Zufällig-Modus deaktivieren möchten, tippen Sie auf die ausgeblendete Zufällig-Schaltfläche.



#### So aktivieren/deaktivieren Sie den Wiederholungsmodus:

Der Wiederholungsmodus erlaubt Ihnen, das aktuelle Musikstück wiederholt wiederzugeben. Das gleiche Musikstück wird solange wiederholt abgespielt, bis Sie den Wiederholungsmodus deaktivieren.

 Wenn Sie den Wiederholungsmodus aktivieren möchten, tippen Sie auf .

Ein ausgeblendetes Wiederholungs-Symbol bedeutet, dass der Wiederholungsmodus aktiviert ist.

• Wenn Sie den Mischmodus deaktivieren möchten, tippen Sie auf die ausgeblendete Wiederholungs-Schaltfläche.



Wenn Sie auf Kippen, wird der Wiederholungsmodus automatisch deaktiviert.

#### So regeln Sie die Lautstärke für die Wiedergabe:

Um die Wiedergabelautstärke einzustellen, können Sie entweder den *MP3*-Lautstärkenschieber oder die Tasten für die Lautstärkenregelung verwenden.

- Halten und ziehen Sie den Schieber für die Lautstärkenregelung. Dies betrifft nur die Lautstärke für die Wiedergabe des Musikstücks.
- Drücken Sie auf die Direkttasten für die Lautstärkenregelung +/-. Dies ändert auch die Lautstärke für den Systemton des Geräts.

## Photo

Heutzutage ist nahezu jedes mobile Gerät mit einer digitalen Kamera ausgestattet, die sich für Momentaufnahmen eignet. Mit dem Acer e300 Serie Travel Companion können Sie diese Bilder besonderer Momente so mobil wie möglich behalten, indem Sie *Photo* verwenden. Das Programm bietet folgendes:

- Unterstützung für JPEG-, BMP- (1-, 4-, 8- und 24-bit) und GIF-(Standbilder) Dateien
- Automatische Suche nach unterstützten Dateien im internen Speichern des Geräts und auf der SD/MMC-Karte.
- Drei Ansichtmodi: Miniatur, Vollbild und Diashow
- Album, das auf dem Inhalt eines Unterverzeichnisses basiert

Jedes Unterverzeichnis, das kompatible Bilddateien enthält, wird als ein individuelles Album angesehen. Für eine genauere Dateisuche sollten Sie Bilddateien nach Themen in Unterverzeichnissen sortieren, z.B. basierend auf einem Ereignis oder einer bestimmten Zeitspanne. Ein Unterverzeichnis mit Bildern vom Geburtstag Ihrer Tochter können Sie z.B "Karins 10. Geburtstag" nennen; oder benennen Sie ein Unterverzeichnis "Vom 11. Mai bis zum 24. Juni", wenn es Bilder enthält, die in diesem Zeitraum aufgenommen wurden.

## **Verwendung von Photo**

So öffnen Sie Photo:

• Tippen Sie auf "Photo" im <u>Hauptmenü</u>.

Das Programm durchsucht die SD/MMC-Karte im Gerät automatisch nach unterstützten Bilddateien. Bilddateien werden als Miniaturen angezeigt; es werden nur Unterverzeichnisse angezeigt, die kompatible Dateien enthalten.

Tippen Sie auf den Auf/Ab-Pfeil, oder verwenden Sie das Positionsrädchen, um durch alle verfügbaren Dateien zu gehen. Wenn eine Miniatur ausgewählt ist, erscheint ein roter Rand um sie herum.

#### Ansicht von Dateien im Vollbildmodus

Sie können Bilddateien im Vollbildmodus ansehen.

So sehen Sie Bilddateien im Vollbildmodus an:

1. Suchen Sie nach der Datei, die Sie ansehen möchten.

Tippen Sie auf , oder verwenden Sie das Positionsrädchen, um durch alle verfügbaren Dateien zu gehen.

Tippen Sie auf , um zum Stammverzeichnis des Geräts zurückzugehen.

- 2. Öffnen Sie die Datei im Vollbildmodus.
  - Wenn sich die Datei im Stammverzeichnis befindet, tippen Sie auf die Datei.
  - Wenn sich die Datei in einem Unterverzeichnis befindet, tippen Sie auf das Symbol des Unterverzeichnisses und dann auf die Datei, die Sie ansehen möchten.
- 3. Tippen Sie dann auf

#### So ändern Sie die Vergrößerung des Bildes:

• Tippen Sie auf das Vergrößerungsglas mit dem "+"-Zeichen, oder drücken Sie auf "+", um in die Mitte des Bildes hineinzuzoomen.

Wenn Sie sich in einem Vergrößerungszustand befinden, können Sie das Bild halten und ziehen, um es in eine gewünschte Richtung zu schwenken.

• Tippen Sie auf das Vergrößerungsglas mit dem "-"-Zeichen, oder drücken Sie auf "-", um aus dem Bild herauszuzoomen.

So ändern Sie die Ausrichtung des Bilds:

• Tippen Sie auf C, um Bilder um 90° im Uhrzeigersinn zu drehen.

So kehren Sie zum Miniaturmodus zurück:

• Tippen Sie auf

#### Ansicht von Dateien im Diashow-Modus

Sie haben die Option, Bilder in einer Diashow anzusehen wie in einer PowerPoint-Präsentation auf Ihrem Computer. Bilder werden so angepasst, dass sie komplett in den Anzeigebereich passen, und sie werden für jeweils 3 Sekunden angezeigt. So aktivieren Sie den Diashow-Modus:

 Tippen Sie im Miniaturmodus oder im Vollbildmodus auf .
 Tippen Sie auf den Touchscreen, um die Diashow zu stoppen und zum letzten Ansichtmodus zurückzugehen.

## **KAPITEL 5**

## **Systemkonfiguration**

In diesem Kapitel wird die Art und Weise beschrieben, in der Sie Ihren Acer e300 Serie Travel Companion einrichten können, indem Sie Benutzereinstellungen definieren.

## Überblick über Systemeinstellungen

Sie können die Einstellungen Ihres Geräts ganz nach Ihren Bedürfnissen verändern. Wenn Sie bestimmte Einstellungen verändern, z.B. für Systemlautstärke, Strom-LED und Tasten/Touchscreen-Beleuchtung, kann sich die Standby-Dauer verlängern.

So gelangen Sie zur Einstellungen-Seite:

• Tippen Sie auf "Settings (Einstellungen)" im Hauptmenü.



Es gibt auf dieser Seite sechs Symbole für die Voreinstellungen:



 Tippen Sie auf voume, um die Lautstärke f
ür den Systemton einzustellen und den Ton f
ür das Tippen zu aktivieren.



 Tippen Sie auf Power, um die Akkuladung zu sehen und die Beleuchtung f
ür die Tasten zu aktivieren.



• Tippen Sie auf Language, um die Sprachoption für die Systemmenüs und die Sprachhinweise einzustellen.



• Tippen Sie auf Date/Time , um Einstellungen für Systemdatum, Zeit und Zeitzone zu ändern.



• Tippen Sie auf systemed, um den Modellnamen Ihres Geräts und entsprechende technische Daten anzuzeigen.



 Tippen Sie auf Misc., um Optionen für Zurück zu Werkseinstellungen, Wechseln zwischen Querformat und Hochformat, Bildschirmkalibrierung und Senden von Notfallinfo anzuzeigen.

## Benutzerdefinierung von Voreinstellungen

## Lautstärke

So stellen Sie die Lautstärke des Systemtons ein:

1. Tippen Sie auf "+/-", um die Lautstärke einzustellen.

So aktivieren Sie Ton für das Tippen:

1. Tippen Sie auf die Option "Enable sound for TAP (Tonsignal bei Antippen aktivieren).

## Strom

So stellen Sie die Helligkeit der Beleuchtung ein:

 Tippen Sie auf +/- rechts neben "Backlight (Beleuchtung)", um die Helligkeit der Beleuchtung einzustellen.

So stellen Sie die Funktion zur automatischen Ausschaltung der Beleuchtung bei geringer Akkuladung ein:

1. Tippen Sie auf +/- rechts neben "Batterie (Akku)", um die Auto-Aus-Funktion für die Bildschirmbeleuchtung einzustellen.

Es gibt die Optionen Never (Nie), und Beleuchtung aus nach 30 Sekunden, 1, 2 oder 3 Minuten. So stellen Sie die Funktion zur automatischen Ausschaltung der Beleuchtung bei geringem Netzstrom ein:

1. Tippen Sie auf +/- rechts neben "AC Power (Netzstrom)", um die Auto-Aus-Funktion für die Bildschirmbeleuchtung einzustellen.

Es gibt die Optionen Never (Nie), und Beleuchtung aus nach 1, 5, 10 oder 30 Minuten.

## **Sprache**

Die Programmoberfläche des Acer e300 Serie Travel Companion kann mehrere voreingestellte Sprachen anzeigen.

Gehen Sie zum Schritt 2 im Abschnitt "<u>So konfigurieren Sie</u> <u>Systemeinstellungen</u>", um Anweisungen für die Einstellung der Systemsprache zu erhalten.

Wenn Sie zusätzliche Sprache laden möchten, sehen Sie die Navigationssoftware-Benutzeranleitung.

## **Datum-Uhrzeit**

Gehen Sie zum Schritt 3 im Abschnitt "<u>So konfigurieren Sie</u> <u>Systemeinstellungen</u>", um Anweisungen für die Einstellung von Datum und Uhrzeit des Systems zu erhalten.

## Systeminfo

Gehen Sie zum Abschnitt "<u>Problembehebung mit Ihrem Acer e300 Serie</u> <u>Travel Companion</u>", um Anweisungen zur Verwendung der drei Befehlsschaltflächen im Systeminfo-Bildschirm zu erhalten.

#### Verschiedenes

Gehen Sie zum Abschnitt "<u>Problembehebung mit Ihrem Acer e300 Serie</u> <u>Travel Companion</u>", um Anweisungen zur Verwendung der Befehlsschaltflächen im Verschiedenes-Bildschirm zu erhalten.

## **KAPITEL 6**

## Instandhaltung des Systems und Anwender-Support

Dieses Kapitel enthält Informationen über die Systemverwendung, Instandhaltung und Problembehebung. Es gibt auch eine Liste mit oft gestellten Fragen (FAQs) und Kontaktinformationen des Kundendiensts.

## Sichere Verwendung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion



Für die Sicherheitshinweise und Anweisungen in dieser Anleitung hat nur die englische Version Gültigkeit. Falls es zu Unstimmigkeiten zwischen der englischen Version und Übersetzungen in eine andere Sprache gibt, ist nur die englische Version gültig.

## Sicherheit beim Fahren

Wenn Sie dieses Gerät in einem Fahrzeug benutzen, ist der Fahrer des Fahrzeugs allein für das sichere Steuern des Fahrzeugs verantwortlich. Es liegt in Ihrer Verantwortung, alle Verkehrsregeln zu befolgen. Wenn Sie sich nicht an die folgenden Anweisungen halten, kann es zu schwerwiegenden Unfällen kommen, bei denen Sie und andere zu Schaden kommen können.

- Versuchen Sie nicht, Informationen einzugeben oder das Gerät zu konfigurieren, während Sie ein Fahrzeug steuern. Falls Sie dies tun müssen, halten Sie erst an einem zulässigen und sicheren Ort an, und verwenden Sie erst dann das Gerät.
- Als Fahrer eines Fahrzeugs müssen jederzeit auf die Verkehrssituation achten. Verringern Sie die Notwendigkeit, auf den Gerätebildschirm zu schauen, während Sie ein Fahrzeug steuern, und machen Sie Gebrauch von den Stimmenhinweisen, um sich den Weg anzeigen zu lassen.
- Legen Sie das Gerät auf keinen Fall auf den Beifahrersitz oder einen anderen Ort, an dem es herumfliegen kann, wenn es zu einer Kollision oder einem abrupten Stopp kommen sollte.
- Ein Airbag wird mit großen Kraft aufgeblasen. Befestigen Sie das Gerät deshalb NICHT in dem Bereich, an dem ein Airbag aufgeblasen wird.

- Obgleich alle Anstrengungen unternommen wurden, sicherzustellen, dass die Datenbank Ihres Acer e300 Serie Travel Companion korrekt ist, können sich Informationen von Zeit zu Zeit ändern. Die Datenbank des Acer e300 Serie Travel Companion enthält nicht folgendes:
  - 1. Hinweise auf Zulassungen (z.B. Fahrzeugtyp, Gewicht, Höhe, Breite, Ladung und Geschwindigkeit)
  - 2. Straßengefälle, Höhe von Brücken, zulässiges Gewicht usw.
  - 3. Baustellen oder Gefahrzonen; Straßensperren, Verkehrsbedingungen
  - 4. Wetterbedingungen
  - 5. Notfälle

Es liegt in Ihrem Ermessen, unsichere, gefährliche oder verbotene Routen zu vermeiden. Ihre eigene Beurteilung und Einschätzung sollten den Vorrang vor Informationen haben, die Sie von Ihrem Gerät erhalten.

## Vorsicht bei der Bedienung

#### Vorsicht bei der Bedienung des Geräts

- Benutzen Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es Wasser oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
- Setzen Sie das Gerät keinen extrem hohen Temperaturen aus, z.B. in einem Auto, das in direktem Sonnenlicht steht. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Geräts verringern, das Kunststoffgehäuse und/oder den Akku beschädigen und das Risiko einer Explosion erhöhen. Die Betriebstemperatur des Geräts sollte zwischen 0° und 40° Celsius liegen.
- Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen und starken Temperaturwechseln aus. Dies kann zu Kondensation im Gerät führen, wodurch Ihr Gerät beschädigt werden kann. Falls es zu Kondensation kommen sollte, sollten Sie Ihr Gerät erst komplett trocknen lassen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt auf dem Armaturenbrett eines Autos liegen. Wenn Sie Ihr Fahrzeug geparkt haben und es nicht benutzen, schützen Sie das Gerät vor Diebstahl und extremer Hitze, indem Sie es an einem sicheren Ort verstauen.
- Ihr Gerät ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.

- Berühren Sie nicht das Substrat, das aus einem beschädigten LCD-Display hervordringen kann. Falls Sie mit diesem Substrat in Berührung kommen, kann es zu Hautirritationen kommen. Falls das Substrat auf Haut oder Kleidung gekommen ist, waschen Sie es sofort mit sauberem Wasser ab.
- Stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein, wenn Sie Kopfhörer verwenden. Eine zu hohe Lautstärke kann Hörschäden verursachen.
- Benutzen Sie die GPS-Funktion des Geräts niemals in einem Flugzeug.

#### Vorsicht bei Befestigung im Auto

- In einigen Ländern ist es nicht erlaubt, elektronische Geräte auf dem Armaturenbrett eines Fahrzeugs anzubringen. Beachten Sie bitte die an Ihrem Ort geltenden Gesetze hinsichtlich der zulässigen Orte für die Anbringung, bevor Sie das Gerät in Ihrem Auto befestigen.
- Bei einigen neueren Fahrzeugen befindet sich in der Windschutzscheibe eine hitzereflektierende Schicht. Diese Schicht kann u.U. den Empfang des GPS-Signals beeinträchtigen. Falls es in Ihrem Fahrzeug zu diesem Problem kommt, sollten Sie sich eine externe GPS-Antenne zulegen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Acer-Händler.



• Die Aufwärmung und Abkühlung in einem Fahrzeug kann manchmal zur Folge haben, dass die Saugkraft im Saugfuß abnimmt. Prüfen Sie das Vakuum-Siegel des Ständers auf korrekte Haftung jedes Mal dann, wenn Sie die Einheit benutzen, und befestigen Sie sie bei Bedarf neu.

- Falls der Ständer nicht haften bleibt, säubern Sie den Plastik-Saugfuß mit Alkohol und bringen Sie ihn dann erneut an. Wenn Sie den Saugfuß anfeuchten, kommt es oftmals zu einer besseren Haftung.
- Um zu vermeiden, dass der Ständer durch extrem hohe Temperaturen im Auto verformt wird, entfernen Sie das Gerät, wenn die Temperatur im Fahrzeug höher ist als 60°C.
- Wenn die Luftfeuchtigkeit und Temperatur am Abend abnimmt, kann es zu einer schlechteren Haftung des Saugfußes kommen. Aus diesem Grund und aus Sicherheitsgründen sollten Sie sowohl den Ständer als auch den Acer e300 Serie Travel Companion entfernen, wenn Sie das Auto über Nacht stehen lassen.

## Vorsicht bei der Lagerung

- Lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es Wasser oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
- Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, bringen Sie es nach drinnen und lagern Sie es an einem Ort mit einer Temperatur von mehr als -20° und weniger als 60°C.

## Zubehör und Vorsicht bei Reparaturen

- Sie sollten nur zugelassenes Zubehör zusammen mit dem Gerät verwenden. Falls Sie nicht geeignetes Zubehör verwenden, kann dies zu Körperverletzung und/oder Schäden am Gerät führen. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör macht auch Ihre Garantie ungültig.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Gerät auseinanderzunehmen, zu reparieren oder zu modifizieren. Überlassen Sie alle Reparaturen Ihrem örtlichen Acer-Händler.

## **Reinigung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion**

- Verwenden Sie ein feuchtes weiches Tuch, um das Gehäuse des Geräts (und nicht das Display) abzuwischen. Verwenden Sie keine organischen Reinigungsmittel, z.B. Benzin oder Verdünnung, um Ihr Gerät zu reinigen. Bei Verwendung dieser Lösungsmittel kann es zur Verformung oder Verfärbung kommen.
- Verwenden Sie ein weiches, sauberes, flusenfreies Tuch, um das Display zu reinigen. Angefeuchtete LCD-Bildschirmwischer können bei Bedarf auch verwendet werden.

## Problembehebung für Ihren Acer e300 Serie Travel Companion

## Neukalibrierung des Bildschirms

Falls Sie feststellen sollten, dass die Reaktion nicht korrekt ist, wenn Sie auf ein Objekt tippen, bedeutet dies, dass die Kalibrierung des Geräts nicht mehr stimmt. Kalibrieren Sie den Bildschirm neu.

So kalibrieren Sie den Bildschirm neu:

- 1. Tippen Sie auf "Settings (Einstellungen)" im Hauptmenü.
- 2. Tippen Sie auf "Misc. (Versch.)" auf der Systemseite.
- 3. Tippen Sie auf "Calibration (Kalibrierung)" auf dem <u>Misc. (Versch.)</u>-Bildschirm.
- 4. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Zurücksetzen des Acer e300 Serie Travel Companion

Sie müssen eventuell ein Software-Reset durchführen, falls das Gerät "abstürzen" sollte (d.h. das Gerät reagiert nicht länger auf die Bedienung der Schaltflächen des Bildschirms). Bei einem Software-Reset wir Ihr Gerät neu gestartet, wie bei einem erneuten Hochfahren eines Computers. Ihr Gerät wird neu gestartet und die Speicherzuweisung wird angepasst. Alle Aufnahmen und Einträge werden bei einem Software-Reset beibehalten. GPS-Einstellungen werden auch beibehalten.

So führen Sie ein Software-Reset durch:

Halten Sie das Gerät sicher fest und drücken Sie dann auf die Software-Reset-Taste rechts auf Ihrem Gerät.



Bei einem Software-Reset wird der RAM-Speicher in der Einheit nicht gelöscht.

So führen Sie ein Hardware-Reset durch:

Halten Sie das Gerät sicher fest; drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste, und drücken Sie dann auf die Software-Reset-Taste rechts auf Ihrem Gerät.

Bei einem Hardware-Reset wird der RAM-Speicher in der Einheit gelöscht, und das GPS der Einheit wird zurückgesetzt.

### Laden der Werkseinstellungen

Falls Sie weiterhin Systemprobleme haben, nachdem Sie ein Softwareund Hardware-Reset durchgeführt haben, laden Sie die Werkseinstellungen, um den Fehler zu beheben. Diese Standardeinstellungen sind so optimiert, dass Ihr Gerät die beste Leistung bringt.

So laden Sie die Werkseinstellungen:

- 1. Tippen Sie auf "Settings (Einstellungen)" im Hauptmenü.
- 2. Tippen Sie auf "Misc. (Versch.)" auf der Einstellungen-Seite.
- 3. Tippen Sie auf "Back to Factory Default (Werkseinstellungen)" auf dem <u>Misc. (Versch.)</u>-Bildschirm.
- 4. Tippen Sie auf im Dialogfeld auf "OK".
- 5. Nach der Zurücksetzung auf die Werkseinstellungen konfigurieren Sie die Voreinstellungen Ihres Geräts.



Bei der Zurücksetzung auf die Werkseinstellungen wird der RAM-Speicher gelöscht, das GPS zurückgesetzt und alle Benutzer-/Anwendungsdaten auf dem Flash-Datenträger entfernt. Die Daten auf der SD-Karte werden nicht gelöscht.

## FAQs

In diesem Abschnitt werden oft gestellte Fragen behandelt, die bei der Verwendung Ihres Acer e300 Serie Travel Companion auftreten können. Sie erhalten einfache Antworten und Lösungsvorschläge für diese Probleme.

Aspekt	Frage	Antwort
Audio	Warum kommt kein Ton aus dem Gerät?	<ul> <li>Falls der Kopfhörer an das Gerät angeschlossen ist, wird der Lautsprecher automatisch ausgeschaltet. Trennen Sie den Kopfhörer ab.</li> </ul>
		<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Geräts nicht auf stumm gestellt ist. Tippen Sie auf der <u>Systemseite</u> auf "Volume (Lautstärke)".</li> </ul>
Touchscreen	Warum reagiert der Touchscreen nicht auf mein Fingertippen?	Das Display ist evtl. nicht mehr kalibriert. Kalibrieren Sie den Bildschirm neu. Lesen Sie den Abschnitt " <u>Neukalibrierung des Bildschirms</u> ", um Anweisungen zu erhalten.
Spracheinstellung	Ich habe als Sprache Niederländisch eingestellt. Warum erscheint das Hauptmenü weiterhin in Englisch?	Falls ein Anwender eine Sprache wählt, die nicht zu den voreingestellten Optionen gehört, bezieht sich die neue Einstellung nur auf die Anwenderoberfläche der Navigationssoftware. Systemmenüs und Nichtnavigations-Bildschirme erscheinen standardmäßig in Englisch.

Aspekt	Frage	Antwort
Multimedia- Modus	Warum kann ich meine Bilddateien nicht ansehen?	Evtl. versuchen Sie, ein Bild anzusehen, das von <b>Photo</b> nicht unterstützt wird. Im Abschnitt " <u>Photo</u> " finden Sie eine Liste mit unterstützten Bildformaten.
	Warum kann ich während der Navigation keine Musikdateien abspielen oder Bilder ansehen?	Die Multimedia-Programme des Geräts — <b>MP3</b> und <b>Photo</b> — stehen im Navigationsmodus nicht zur Verfügung. Dies ist aus Sicherheitsgründen so, damit der Fahrer beim Fahren nicht abgelenkt wird.
Navigationsmodus	Warum dauert es manchmal länger als fünf Minuten, bis mein Gerät eine GPS-Fixposition erhält?	Falls die vorherige GPS-Fixposition mehr als 500 Kilometer oder 12 Stunden von Ihrer aktuellen Position, bzw. Zeit, entfernt ist, dauert es wesentlich länger als die Standard-TTFF-Zeit, bis Sie eine GPS-Fixposition erhalten. Dies hat mit dem GPS-Algorithmus und der Drehgeschwindigkeit zwischen den Satelliten und der Erde zu tun. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion Ihres Acer e300 Serie Travel Companions dar.

Systeminformatio n und Leistung	Wie erkenne ich die Version des Betriebssystems in meinem Gerät?	<ul> <li>Führen Sie ein Software-Reset im Gerät durch. Gehen Sie zum Abschnitt <u>"Zurücksetzen des Acer e300 Serie Travel</u> <u>Companion</u>", um Anweisungen zu erhalten. Die Version des Betriebssystems erscheint unten links auf dem Bildschirm.</li> </ul>
		<ul> <li>Sehen Sie die Version des Betriebssystems und andere technische Daten. Tippen Sie auf der <u>Systemseite</u> auf <b>Sys-Info</b>.</li> </ul>
	Wie kann ich die Werkseinstellungen des Systems wiederherstellen?	Verwenden Sie hierfür die Schaltfläche Zurücksetzen im Bildschirm <u>Systeminfo</u> . Lesen Sie den Abschnitt " <u>Ladung der Werkseinstellungen</u> ", um Anweisungen zu erhalten.
	Wird bei der Herstellung der Werkseinstellungen auch ein GPS- Reset durchgeführt?	Nein. Bei der Zurücksetzung der Werkseinstellungen werden nur die Einstellungen des Betriebssystems auf die Standardwerte zurückgesetzt. Es werden keine GPS-Einstellungen zurückgesetzt.
	Was kann ich tun, wenn das System nicht mehr normal funktioniert?	Führen Sie ein Software-Reset im Gerät durch. Gehen Sie zum Abschnitt <u>"Zurücksetzen des Acer</u> <u>e300 Serie Travel Companion</u> ", um Anweisungen zu erhalten.
Strom	Ich kann das Gerät nicht einschalten.	Der Akkuladung reicht evtl. nicht aus. Laden Sie das Gerät neu auf. Lesen Sie den Abschnitt " <u>Aufladung des Geräts</u> ", um Anweisungen zu erhalten.

## Kundendienst

#### **Technische Hilfe**

Falls Sie auf ein Problem mit Ihrem Acer e300 Serie Travel Companion stoßen, lesen Sie bitte erst folgendes:

- "Problembehebung für Ihren Acer e300 Series Travel Companion"
- "<u>FAQs</u>"
- Die neueste Acer e300 Serie Travel Companion Benutzeranleitung auf Ihrer örtlichen Acer-Internetseite. Besuchen Sie <u>http://global.acer.com/support/</u>.

Falls Sie das Problem weiterhin nicht lösen können, benötigen Sie technische Hilfe. Besuchen Sie

<u>http://global.acer.com/about/webmaster.htm/</u>, um Informationen darüber zu erhalten, wie und wo Sie Acer-Service-Center in Ihrer Nähe kontaktieren können.

#### Produktgarantie

Lesen Sie die Acer e300 Serie Travel Companion Garantie, um zu erfahren, was von der Garantie für Ihren Acer e300 Serie Travel Companion abgedeckt ist.

## **KAPITEL 7**

## **Technische Daten des Systems**

In diesem Kapitel werden die Eigenschaften und technischen Betriebsdaten des Acer e300 Serie Travel Companions angeführt.

## Hardware-Eigenschaften

Aspekt	Beschreibung	
Prozessor	Samsung S3C2442XL 300 MHz Anwendungsprozessor	
GPS-Chipset	SiRF Star IIII LP Chipset und Firmware-Lösung	
Arbeitsspeicher	64 MB SDRAM an Systemspeicher	
	• 64 MB Onboard Flash-Speicher (für Betriebssystem und eingebettete Anwendungen); Modell mit 2 GB Flash-Speicher ebenfalls erhältlich	
Strom	Wiederaufladbarer High-Density 1100 mAh Lithium-Ion-Akku	
	<ul> <li>2,5 Stunden Aufladezeit von ganz leer bis ganz voll</li> </ul>	
	Aufladeoptionen	
	<ul> <li>Verwenden Sie das Netzteil im Haus</li> </ul>	
	<ul> <li>Verwenden Sie entweder das Autoaufladegerät oder das USB-Kabel unterwegs</li> </ul>	
	LED-Anzeige für Ladungszustand	
Anzeige	2,8-Zoll Display für breite Ansichtwinkel	
Audio	Eingebauter 2W-Lautsprecher	
	3,5 mm Stereo-Hörkapsel-Buchse	
Anschlüsse	USB-Anschluss	
	SD/MMC-Steckplatz	
Hardware-	Tasten zur Lautstärkenregelung	
Betehle	Hauptmenü-/Navigations-Direkttaste	

## Software-Eigenschaften

Aspekt	Beschreibung	
Betriebssystem	Microsoft Windows CE .NET 5,0	
Navigations- Software	Navigation für Autofahrer und Fußgänger	
	Einfache Bedienung, intuitive Menüs und Touchscreen-Schaltflächen	

Aspekt	Beschreibung	
Adressbuch	Kontakte	
	Maximale Kapazität von 500 Kontakteinträgen	
	<ul> <li>Integriert in Ihrer Navigationssoftware f ür schnellere Navigation unter Verwendung von Adresseneintr ägen als Zielpunkten</li> </ul>	
Multimedia- Anwendungen	• MP3 – unterstützt die Formate MP3, WMA und WAV	
	<ul> <li>Photo – unterstützt die Formate JPEG, BMP und GIF (Standbilder) formats</li> </ul>	

## Design und Ergonomie

Aspekt	Beschreibung	
Kompakt und leichtgewichtig	• Abmessungen (L x B x H): 58,4 x 103 x 17,5 mm	
	• Gewicht: 110~130g	
Anwenderfreun	Acer e300 Serie Travel Companion	
Oberfläche	<ul> <li>Schnellstart-Taste f ür Hauptmen ü und Navigationsseiten</li> </ul>	
	<ul> <li>Steuertaste f ür Lautst ärke und Bildvergr ö ßerung</li> </ul>	
	<ul> <li>Berührsensibler Bildschirm</li> </ul>	
	Autoständer	
	<ul> <li>Montierung an Windschutzscheibe</li> </ul>	
	• Fester Saugfuß für eine vibrationsfreie Befestigung	
	<ul> <li>Drehmechanismus und Achse erlauben Einstellung in beliebigen Winkeln f ür eine optimale Ansichtposition</li> </ul>	
	• Software	
	o Mehrere Sprachen für Anwenderoberfläche	
	<ul> <li>Contacts - in Navigationsfunktion integriert</li> </ul>	
	<ul> <li>Systemkonfiguration basierend auf individuellen Vorlieben des Anwenders</li> </ul>	
Energiesparopti onen	Auto-Aus-Funktion für Touschscreen-Beleuchtung	
Mobiles Design	<ul> <li>Autoständer mit Saugfuß für Verwendung in unterschiedlichen Fahrzeugen</li> </ul>	
	Kompaktes und leichtgewichtiges Gehäuse für einfachen Transport an beliebige Orte	
	<ul> <li>Optionen f ür Wiederaufladung unterwegs  über Autoaufladeger ät und USB-Kabel</li> </ul>	
	<ul> <li>Einfache Bedienung direkt aus der Box heraus: Befestigen, anschließen und los geht's! Keine umständliche Handhabung mit Schrauben und Kabeln.</li> </ul>	

Unterhaltungsf unktion	Vorgeladene Software für Zugriff auf digitale Musik- ( <b>MP3</b> ) und Bilddateien ( <b>Photo</b> )	
Gebündelte Peripheriegerät e	Autoständer	
	Autohalterung	
	Autoaufladegerät	
	Netzteil	
	USB-Kabel	
Zubehöroption en	Externe GPS-Antenne	
	Externe TMC-Antenne	

## Umgebungsdaten

Aspek	t	Beschreibung
Temperatur		
	Betrieb	0° bis 40°C
	Speicher	-20° bis 60°C
Relative Luftfeuchtigkeit (nicht		
kondensierend)		20% bis 90% RH
	Betrieb	20% bis 90% RH
	Nichtbetrieb	

## **Bestimmungen und Sicherheitshinweise**

Dieses Gerät erfüllt vollständig die Bedingungen für die CE-Markierung, wenn es in einem Wohnbereich, einem Geschäftsbereich oder in einem industriellen Umfeld verwendet wird.

Underwriters Laboratories Inc. ("UL") hat nicht die Leistung oder Verlässlichkeit der GPS (Global Positioning System)-Hardware, der Betriebssoftware oder anderer Aspekte dieses Produkts getestet. UL hat das Produkt nur auf Feuer, elektrischen Schlag oder Gefahrenquellen hin getestet, die in ULs Standard(s) für Sicherheit beschrieben sind. Das UL-Zertifikat bezieht sich nicht auf die Leistung oder Verlässlichkeit der GPS-Hardware und der GPS-Betriebssoftware. UL GIBT KEINE DARSTELLUNGN, GARANTIEN ODER ZERTIFIKATE HINSICHTLICH DER LEISTUNG ODER VERLÄSSLICHKEIT VON AUF GPS BEZOGENEN FUNKTIONEN DIESES GERÄTS.

In diesem Anhang sind die allgemeinen technischen Daten Ihres tragbaren Navigationsgeräts aufgelistet.

## **FCC-Hinweis**

Dieses Gerät wurde getestet und als übereinstimmend mit den Richtlinien für ein Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen befunden worden. Diese Grenzwerte sehen für die Heiminstallation einen ausreichenden Schutz vor gesundheitsschädigenden Strahlen vor. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und strahlt u.U. Radiofrequenz-Energie aus und kann, falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikation stören.

Es gibt aber keine Garantie dafür, dass es bei einer bestimmten Installation zu keinen Störungen kommt. Wenn dieses Gerät den Radiooder Fernsehempfang beeinträchtigt, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, so empfiehlt sich die Behebung der Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen:

Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.

Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.

Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers an.

Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für Hilfe.

## Hinweis: Abgeschirmte Kabel

Alle Verbindungen zu anderen Geräten müssen mit abgeschirmten Kabeln hergestellt werden, um die FCC-Bestimmungen zu erfüllen.

## Hinweis: Peripheriegeräte

Es dürfen nur Peripheriegeräte (Eingabe-/Ausgabegeräte, Terminals, Drucker etc.) an dieses Gerät angeschlossen werden, die laut Zertifikat die Grenzwerte der Klasse B einhalten. Die Verwendung von Peripheriegeräten ohne Zertifikat kann Störungen des Radio- und TV-Empfangs verursachen.

## Achtung

Änderungen und Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt werden, können das Recht zum Benutzen des Computers, das von der Federal Communications Commission vergeben wird, nichtig machen.

## Betriebsbedingungen

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Das Benutzen des Geräts ist von folgenden Voraussetzungen abhängig: (1) Dieses Gerät erzeugt keine schädlichen Störungen, und (2) das Gerät ist in der Lage, empfangene Störungen aufzunehmen, einschließlich solcher Störungen, die eine ungewünschte Operation verursachen.

## Hinweis: Canadiaon users (Anwender in Kanada)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## Erklärung der Konformität für EU-Länder

Hiermit erklärt Acer, dass sich dieser Acer e300 Serie Travel Companion in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befindet. Die kompletten Zertifizierungsunterlagen finden Sie unter: http://global.acer.com/products/notebook/reg-nb/index.htm)

Konform mit der russischen behördlichen Zertifikation.



## **ME61**

## Wichtige Sicherheitsanweisungen

Lesen Sie diese Anweisungen gründlich durch. Bewahren Sie sie für zukünftiges Nachschlagen auf.

Beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, die auf diesem Gerät angegeben sind.

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab, bevor Sie es reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reiniger oder Sprays. Benutzen Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Stellen Sie Dieses Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer oder Tisch. Das Gerät könnte herunterfallen und dadurch ernsthaft beschädigt werden. Das Gerät sollte mit der Art von Strom betrieben werden, die auf dem entsprechenden Etikett angegeben ist. Wenn Sie sich nicht über die verfügbare Netzquelle im Klaren sind, lassen Sie sich von Ihrem Händler oder dem örtlichen Stromversorger beraten.

Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem Personen auf das Kabel treten können.

Falls Sie für das Gerät ein Verlängerungskabel benutzen, gehen Sie sicher, dass der Gesamt-Amperewert des an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräts nicht den Amperewert des Verlängerungskabels überschreitet. Stellen Sie auch sicher, dass der Gesamtwert für alle Geräte, die an die Netzsteckdose angeschlossen sind, nicht den Wert für die elektrische Sicherung überschreitet.

Stecken Sie auf keinen Fall irgendwelche Objekte durch die Gehäuseschlitze, da hierbei Teile mit gefährlicher Spannung berührt oder kurzgeschlossen werden können, was zu Feuer oder elektrischem Schlag führen kann. Verschütten Sie auf keinen Fall irgendwelche Flüssigkeiten über das Gerät.

Versuchen Sie auf keinen Fall, dieses Gerät selbst zu reparieren, da das Öffnen oder Entfernen der Abdeckungen Sie Teilen mit gefährlicher Spannung oder anderen Risiken aussetzen kann. Überlassen Sie alle Reparaturen einem qualifizierten Fachmann.

Trennen Sie unter folgenden Umständen das Gerät von der Netzsteckdose ab, und überlassen Sie das Reparieren einem qualifizierten Fachmann:

Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt oder ausgefranst.

Flüssigkeit wurde über das Gerät verschüttet.

Das Gerät wurde Regen oder Wasser ausgesetzt.

Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn es entsprechend der Anweisungen bedient wird. Ändern Sie nur die Einstellungen, die in den Betriebsanweisungen beschrieben werden, da das falsche Ändern anderer Einstellungen zu Schäden führen kann, die umfangreiche Reparaturen durch einen qualifizierten Techniker erfordern, um den Normalzustand des Geräts wiederherzustellen.

Das Gerät wurde fallengelassen oder das Gehäuse ist beschädigt worden.

Die Leistung des Geräts verschlechtert sich erheblich, so dass eine Reparatur notwendig ist.

Der Acer e300 Serie Travel Companion verwendet einen Lithium-Akku.

Ersetzen Sie den Akku nur durch einen Akku des gleichen Typs, der für das Gerät empfohlen wird. Die Verwendung eines anderen Akkus kann Feuer oder Explosion zur Folge haben. Warnung! Akkus können explodieren, wenn sie nicht sachgemäß behandelt werden. Nehmen Sie Akkus nicht auseinander oder werfen sie ins Feuer. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, und entsorgen Sie sie umgehend.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, sollten Sie das Netzteil nur verwenden, wenn die Netzsteckdose ordnungsgemäß geerdet ist.

Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, während Sie Sport treiben.

#### **LCD-Pixel-Hinweis**

Die LCD-Einheit ist mit Hochpräzisionstechniken der Herstellung produziert worden. Es kann aber trotzdem vorkommen, dass einige Pixel manchmal falsch dargestellt oder als schwarze oder rote Punkte erscheinen. Dies hat keinen Einfluss auf das aufgenommene Bild und stellt keine Fehlfunktion dar.

## Vorschriftsinformation für Funkgerät

**Hinweis**: Die folgenden Informationen zu den Richtlinien gelten nur für die Modelle mit WLAN- und/oder Bluetooth-Funktion.

## Allgemein

Dieses Produkt erfüllt die Richtwerte für Radiofrequenzen und die Sicherheitsnormen der Länder und Regionen, in denen es für drahtlosen Gebrauch zugelassen ist. Je nach Konfiguration kann dieses Gerät drahtlose Funkgeräte (z.B. WLAN- und/oder Bluetooth -Module enthalten). Die folgenden Informationen gelten für Produkte mit solchen Geräten.

## **Europäische Union (EU)**

Dieses Gerät steht im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Rats, die unten aufgelistet werden: 73/23/EEC Niedrigspannungs-Richtlinien EN 60950 89/336/EEC Elektromagnetische Kompatibilität (EMC) EN 55022 EN 55024 EN 61000-3-2/-3 99/5/EC Telekommunikations-Endeinrichtung (R&TTE) Art.3.1a) EN 60950 Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17 Art.3.2) EN 300 328-2

## Liste zutreffender Länder

EU-Mitgliedstaaten Mai 2004: Österreich, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, die Niederlande, Portugal, Spanien, Schweden, Großbritannien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Ungarn, Tschechische Republik, Slowakische Republik, Slowenien, Zypern und Malta. Die Benutzung ist zugelassen in Ländern der europäischen Union sowie: Norwegen, der Schweiz, Island und Liechtenstein. Das Gerät muss im Einklang mit den Bestimmungen und Beschränkungen des entsprechenden Landes benutzt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden in den jeweiligen Ländern.

## FCC RF-Sicherheitsvoraussetzungen

Die ausgestrahlte Ausgabeenergie der WLAN-Mini-PCI-Karte und der Bluetooth-Karte liegt weit unter den FCC-Grenzwerten für Funkfrequenzemissionen. Trotzdem sollte das der Acer e300 Serie Travel Companion auf eine Weise benutzt werden, bei der während normaler Bedienung Personenkontakt minimiert ist.

Bei einer falschen Installation oder unbefugter Benutzung kann es zu Störungen von Funkkommunikationen kommen. Durch Manipulation der internen Antenne werden das FCC-Zertifikat und ihre Garantie ungültig.

Um Konformität mit den Anforderungen der FCC-Richtlinien für RF-Belastung zu erzielen, sollte ein Mindestabstand von 20 cm (8 inches) zwischen diesem Gerät und anderen Antennen oder Transmittern eingehalten werden.

## Kanada — Niedrigstrom-Funkkommunikationsgeräte, für die keine Lizenz erforderlich sind (RSS-210)

Allgemeine Informationen

Das Benutzen des Geräts ist von folgenden Voraussetzungen abhängig:

1. Das Gerät verursacht keine Störungen und

2. das Gerät verträgt jegliche Störungen, einschließlich solcher Störungen, die durch ungewünschten Betrieb des Geräts verursacht werden.

Betrieb im 2,4 GHz-Band

Um Funkstörungen des lizensierten Services zu vermeiden, ist dieses Gerät zum Betrieb im Haus gedacht. Installation außer Haus ist lizenzpflichtig.

## Belastung von Personen durch RF-Felder (RSS-102)

Der Acer e300 Serie Travel Companion verwendet integrierte Antennen mit geringer Zunahme, die kein RF-Feld austrahlen, das die Health Canada-Richtlinien für die allgemeine Bevölkerung überschreitet; sehen Sie Safety Code 6 erhältlich auf der Website von Health Canada unter www.hc-sc.gc.ca/rpb.

## Index

Acer e3XX Anfängliche Einrichtung, 12 Benutzereinstellungen, 37 Bestimmungen, 55 Design und Ergonomie, 54 **FAQs**, 49 Grundlagen, 20 Hardware-Daten, 52 Hauptfunktionen, 3 Multimedia-Modus, 30 Packungsinhalt, 1 Peripheriegeräte, 55 Problembehebung, 46 Produktgarantie, 51 Reinigung, 46 Seriennummer, 40 Sicherheitsinformationen, 42 Software-Daten, 53 Systeminfo, 40, 41 Systemkonfiguration, 37 Systemtour, 4 Technische Hilfe, 51 Umgebungsdaten, 55 Vorsicht beim Fahren, 44 Werkseinstellungen, 48 Zubehör, 55 ActiveSync Installation, 23 Voraussetzungen für Installation, 23 Akku Eigenschaften, 52 Status ansehen, 39 Statussymbole, 24 Warnung vor Datenverlust, 24 Ansicht von oben, 7 Ansicht von unten, 7 Hardware-Eigenschaften, 52 Audio

Eigenschaften, 53 Kopfhörerbuchse, Gerät, 7 Lautsprecher, 6 Systemeinstellungen, 38 Aufladung Dauer, von leer bis voll, 24 per USB-Kabel, 25 Aufladung über Autoaufladegerät, 15 Aufsatz Gerät einsetzen, 15 Autoaufladegerät Verwendung, 15 Autohalterung Teile, 9 Autoständer Ergonomie, 54 Teile, 9 Befehle Direkttasten, 26 Hauptmenü, 27 Touchscreen, 27 Befestigung im Auto Gesetzliche Bestimmungen, 13 Gestörtes GPS-Signal, 13, 23 Hinweise, 13 Installation, 13 Vorsicht bei Bedienung, 45 Beleuchtung Touchscreen, 20 Benutzereinstellungen Strom, 39 Strom Beleuchtung, 39 Bilddateien Ansicht, 34 Unterstützte Formate, 34 Contacts Überblick, 29 Diashow-Modus, 36

Direkttasten Herauszoomen, 6 Hereinzoomen, 6 Navigationspalette, 6 Verwendung, 26 Einrichtung Auspacken, 1 Einschalten des Geräts, 16 Installation der Autohalterung, 13 Kalibrierung des Geräts, 16 Konfigurierung von Voreinstellungen, 17 Einrichtungsschritte Überblick, 12 Energiesparoptionen Tasten-Hintergrundlicht, 39 Ergonomie Abmessungen, 54 Acer e3XX, 54 Autoständer, 54 Energiesparoptionen, 54 Gewicht, 54 Mobile Optionen, 54 Software-Befehle, 54 Unterhaltungsfunktion, 55 **FAQs** Audio, 49 Multimedia-Modus, 49 Navigationsmodus, 49 Spracheinstellung, 49 Strom, 50 Systeminformation, 50 Systemleistung, 50 Touchscreen, 49 Grundlegende Bedienung Befehle, 26 Hardware-Benutzeroberfläche, 20 Hardware-Daten Flash-Speicher, 52 Hardware-Eigenschaften Akku, 52 Anschlussoptionen, 53 Audio, 53 Befehle, 53

GPS-Chipset, 52 Prozessor, 52 Hardware-Reset Ausführen, 48 Hardware-Verfahren Neuaufladung von Akku, 24 SD/MMC-Steckplatz, 20 Touchscreen-Beleuchtung, 20 Hauptmenü Symbole, 27 Herauszoomen-Direkttaste Ort, 6 Hereinzoomen-Direkttaste Ort, 6 Hintergrundlicht Tasten, 39 Joystick Beschränkung, 48 Beschränkungen, 29 Kalibrierung, 41 Kopfhörerbuchse Gerät, 7 Lautsprecher, 6 Lautstärke Aktivierung von Tippen-Ton, 39 Regelung der Lautstärke, 38 Linke Seite, 8 Luftfeuchtigkeit Betrieb, 55 Nichtbetrieb, 55 Miniaturmodus, 34 Mischmodus, 32 MP3-Programm Features, 30 Mischmodus, 32 Öffnung von Dateien, 31 Öffnung von Programm, 31 Unterstützte Formate, 30 Wiedergabelautstärke, 33 Wiederholungsmodus, 32 Multimedia-Modus FAQ, 49 Überblick, 30 Verwendung von MP3, 30

Verwendung von Photo, 34 Musikdateien Unterstützte Formate, 30 Wiedergabe, 30 Navigationsmodus FAQ, 49 GPS-Datenbank-Beschränkungen, 44 Sicherheit beim Fahren, 42 Peripheriegeräte Aufladegeräte, 10 Autoständer, 9 USB-Kabel, 11 Photo-Programm Änderung der Bildausrichtung, 35 Änderung von Vergrößerung, 35 Diashow-Modus, 36 Features, 34 Miniaturmodus, 34 Öffnung von Programm, 34 Schwenken von Bildern, 35 Vollbildmodus, 34 Problembehebung Neukalibrierung von Bildschirm, 46 Software-Reset, 47 Zurücksetzung der Einstellungen, 48 Prozessor, 52 Rechte Seite, 8 Rückseite, 5 SD/MMC-Steckplatz Ort, 7 SD/MMC-Steckplatz-Verwendung, 20 Sicherheit beim Fahren, 42 Sicherheitsinformationen Anweisungen zur Reinigung, 46 Kompatibles Zubehör, 46 Reparatur, 46 Sicherheit beim Fahren, 42 Vorsicht bei der Bedienung, 44 Vorsicht bei der Lagerung, 46 Software-Eigenschaften Adressbuch, 53 Betriebssystem, 53 Multimedia, 53 Navigation, 53

Software-Reset Ausführen, 47 Taste, 8 Speicher Flash-Speicher, 52 Systemspeicher, 52 **Speicherkarte** Aus Gerät entfernen, 21 Eingabe in das Gerät, 21 Ständer Problembehebung, 45 Strom Akkustatus ansehen, 39 Aufladung über Autoaufladegerät, 15 Aufladung über USB-Kabel, 25 Status-LED-Anzeige, 5 Symbole für Akkustatus, 24 **Systemdaten** Bestimmungen, 55 **Systemdatum** Einstellung, 17 Voreinstellungssymbol, 38 Systemeigenschaften Abmessungen, 54 Ergonomie, 54 Hardware, 52 Software, 53 Umgebung, 55 **Systeminfo** Verschiedenes-Bildschirm, 41 Systeminformation Systeminfo-Bildschirm, 40 Voreinstellungssymbol, 38 Systeminformationen Technische Daen, 52 Systemkonfiguration Akkustatus, 39 Datum und Uhrzeit, 40 Lautstärke, 38 Sprache, 40 Strom Beleuchtung, 39 Systeminformation, 40 Systemseite, 37 Überblick, 37

Verschiedenes, 41 Voreinstellungssymbole, 37 System-Reset Software-Reset, 47 **Systemseite** Datum-Uhrzeit, 40 Lautstärke, 38 Sprache, 40 Strom, 39 Symbole, 37 Systeminfo, 40 Verschiedenes, 41 Systemsprache Einstellung von Systemstandards, 17 Laden zusätzlicher Sprachen, 40 Voreingestellte Sprachen, 40 Voreinstellungssymbol, 38 Zusätzliche Sprachen, 40 **Systemtour** Ansicht von oben, 7 Ansicht von unten, 7 Linke Seite, 8 Rechte Seite, 8 Rückseite, 5 Vorderseite, 5 **Systemzeit** Einstellung, 17 Voreinstellungssymbol, 38 System-Zeitzone Einstellung, 17 Voreinstellungssymbol, 38 Systemzurücksetzung Zurücksetzung der Einstellungen, 48 Tasten

Aktivierung von automatischer Ausschaltung des Hintergrundlichts, 39 Aktivierung von Hintergrundlicht, 39 Temperatur Lagerung, 55 Touchscreen Eigenschaften, 52 Ort, 6 Verwendung, 27 **Touchscreen-Beleuchtung** Verwendung, 20 Umgebungsdaten Luftfeuchtigkeit, 55 Temperatur, 55 **USB-Anschluss** Ort, 7 USB-Kabel Aufladung, 25 Teile, 11 Vergrößern-Taste Verwendung in Photo, 35 Verkleinern-Taste Verwendung in Photo, 35 Vollbildmodus, 34 Vorderseite, 5 Voreinstellungen Datum und Uhrzeit, 40 Lautstärke, 38 Sprachoptionen, 40 Systemseite, 37 Vorsicht bei Bedienung Acer e3XX, 44 Vorsicht bei Befestigung im Auto, 45 Wiederholungsmodus, 32